

Materiál na rokovanie Komisie finančnej a majetkovej pri Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Rača

Návrh záverečného účtu Mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2024.

Dôvodová správa

V zmysle § 16 zákona č. 583/2004 z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov mestská časť spracovala údaje o rozpočtovom hospodárení za rok 2024 do záverečného účtu.

Záverečný účet musí byť predložený na rokovanie MZ do 30.6.

Záverečný účet bol predložený miestnej kontrolórke za účelom vypracovania stanoviska dňa 21.05.2025.

Záverečný účet bol zverejnený v zmysle § 9 zákona č. 369/1990 z. z. o obecnom zriadení dňa 6.6.2025.

Návrh záverečného účtu obsahuje aj textovú aj tabuľkovú časť, samostatný súbor je plnenie merateľných ukazovateľov programového rozpočtu.

Návrh stanoviska

Komisia **odporúča** MZ MČ Bratislava-Rača

- a) **zobrať na vedomie** Stanovisko miestnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu za rok 2024
- b) **zobrať na vedomie** Správu nezávislého audítora z overovania riadnej účtovnej závierky k 31.12.2024 mestskej časti Bratislava-Rača
- c) **schváliť** záverečný účet a celoročné hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2024 **bez výhrad**
- d) **schváliť**:
 1. prebytok z bežného a kapitálového hospodárenia vo výške 377.954,46 eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa upravuje o nevyčerpané prostriedky v celkovej sume 1.209.429,58 eur na upravený schodok 831.475,12 eur,
 2. finančné vysporiadanie upraveného schodku podľa bodu 1 kladným zostatkom z finančných operácií zisteným podľa §10 ods. 3 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 3. pridelenie nevyčerpaných účelových finančných prostriedkov vo výške 1.209.429,58 eur:
 - 3.1. poplatok za rozvoj v sume 513.612,88 eur do fondu rozvoja Rače,
 - 3.2. finančné prostriedky vo výške 695.816,70 eur do rozpočtu 2025 ako príjmové finančné operácie na financovanie bežných a kapitálových výdavkov,
 4. vrátenie upraveného výsledku celkového hospodárenia (prebytok) vo výške 6.644,76 eur do fondu rozvoje Rače.

STANOVISKO MIESTNEJ KONTROLÓRKY K NÁVRHU ZÁVEREČNÉHO ÚČTU

Stanovisko je vypracované na základe ustanovení §18f ods. 1 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej ako zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení) a čl. 32 ods. 5 písm. a) Štatútu hlavného mesta.

Účelom stanoviska je odborné posúdenie aspektov a náležitostí predloženého návrhu záverečného účtu, ktorý je mestská časť povinná zostaviť.

A. VÝCHODISKÁ SPRACOVANIA ODBORNÉHO STANOVISKA

Stanovisko zohľadňuje dve základné podmienky jeho schválenia - zákonnosť a metodickú správnosť zostavenia návrhu záverečného účtu.

1. Zákonnosť predloženého návrhu záverečného účtu za rok 2024

1.1. Súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi

Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2024 je zostavený v súlade s ust. §16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov“). Na prerokovanie miestnemu zastupiteľstvu je predložený v zákonom stanovenej lehote, t.j. do šiestich mesiacov po uplynutí rozpočtového roka v súlade s ust. §16 ods. 12 vyššie uvedeného Zákona.

1.2. Súlad s vnútornými predpismi mestskej časti Bratislava-Rača

Návrh záverečného účtu bol spracovaný v súlade so Smernicou starostu mestskej časti Bratislava-Rača č. 4/2019 o zásadách rozpočtového hospodárenia mestskej časti Bratislava-Rača.

1.3. Dodržanie informačnej povinnosti zo strany mestskej časti Bratislava-Rača

Návrh záverečného účtu za rok 2024 bol verejne sprístupnený na centrálnej úradnej elektronickej tabuli a webovom sídle mestskej časti Bratislava-Rača dňa 06.06.2025 v zákonom stanovenej lehote, t.j. najmenej 15 dní pred jeho schválením v miestnom zastupiteľstve v súlade s ust. §16 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako zákon č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách) v spojení s ust. §9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách si mestská časť Bratislava-Rača splnila povinnosť overiť účtovnú závierku. V zmysle §19 ods. 1 písm. c) zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov riadnu účtovnú závierku musí mať účtovná jednotka overenú audítorom, túto povinnosť jej ustanovuje osobitný predpis. Taktiež v zmysle §16 ods. 3 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy je obec povinná, dať si overiť účtovnú závierku podľa osobitného predpisu - §9 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, podľa ktorého ročnú účtovnú závierku obce overuje audítor. V zmysle §9 ods. 4 Zákona o obecnom zriadení v spojení s §16 ods. 3 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, audítor overuje aj ďalšie skutočnosti ustanovené v §10 ods. 7 a 8, §16 ods. 12, §17 a §19 ods. 1 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách.

Účtovná závierka za rok 2024 a dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy boli overené audítorom EKORDA, s.r.o., IČO: 31364438, so sídlom: Révova 45, 811 02 Bratislava, IČO: 31 364 438, licencia SKAU č. 143, zapísaná v OR OS BA I, odd. Sro, vl.č. 6291/B.

Podľa názoru auditorskej spoločnosti, cit.....Mestská časť Bratislava - Rača konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom v účtovnej závierke. Nebolo zistené nedodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania a pomer dlhu návratných zdrojov financovania k bežným príjmom predchádzajúceho obdobia je pod požadovanou hodnotou. Stav záväzkov po lehote splatnosti neprekračuje povolenú hranicu k bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka.

2. Metodická správnosť predloženého návrhu záverečného účtu

Predložený návrh záverečného účtu za rok 2024 bol vypracovaný v súlade s §16 ods. 5 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a obsahuje všetky tam uvedené povinné náležitosti, ako:

- a) Údaje o plnení rozpočtu v členení podľa §10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou.
- b) Bilanciu aktív a pasív.
- c) Prehľad o stave a vývoji dlhu.
- d) Údaje o hospodárení rozpočtových organizácií.
 - e) Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa §7 ods. 4 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v členení podľa jednotlivých príjemcov.
- f) Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti.
- g) Hodnotenie plnenia programov mestskej časti.

Údaje o plnení rozpočtu v tabuľkovej časti sú spracované podľa rozpočtovej klasifikácie v súlade s Opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42 zo dňa 08.12.2004 v znení neskorších zmien a doplnkov, ktorým sa ustanovuje druhová, organizačná a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie, ktorá je záväzná pri zostavovaní, sledovaní a vyhodnocovaní rozpočtov územnej samosprávy.

B. ZOSTAVENIE ZÁVEREČNÉHO ÚČTU

Mestská časť Bratislava-Rača pri zostavení záverečného účtu postupovala v súlade s §16 ods. 1 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách a po skončení rozpočtového roka údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracovala do záverečného účtu. V súlade s §16 ods. 2 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy mestská časť Bratislava-Rača finančne usporiadala svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytla prostriedky zo svojho rozpočtu, ako aj finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu.

Záverečný účet za rok 2024 obsahuje časti:

- 1. Úvod.
- 2. Údaje o plnení rozpočtu s komentárom.
- 3. Údaje o hospodárení rozpočtových organizácií.
- 4. Bilancia aktív a pasív.
- 5. Prehľad o stave a vývoji dlhu.
- 6. Prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov.
- 7. Údaje o nákladoch a výnosoch z podnikateľskej činnosti.
- 8. Prehľad prijatých a poskytnutých dotáciách.
- 9. Tvorba a čerpanie fondov.
- 10. Výsledok hospodárenia mestskej časti za rok 2024.
- 11. Návrh na rozdelenie výsledku hospodárenia.

Príloha: Plnenie programového rozpočtu za rok 2024

1.1. Údaje o plnení rozpočtu

Rozpočet mestskej časti Bratislava-Rača na rok 2023

bol schválený uznesením MZ č. 196/16/01/24/P zo dňa 16.01.2024 ako vyrovnaný s výškou príjmov a výdavkov **24 421 799,- €**. Do schválenia rozpočtu Mestská časť Bratislava-Rača dodržala rozpočtové provízorium, neprekročila 1/12 celkových výdavkov podľa schváleného rozpočtu na rok 2023 za každý mesiac.

V zmysle Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy bol rozpočet na rok 2024 zostavený v členení:

- a) bežný rozpočet
- b) kapitálový rozpočet
- c) finančné operácie

Úpravy rozpočtu

Zmeny rozpočtu a rozpočtové opatrenia upravuje §14 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a Čl.6 Smernice starostu mestskej časti Bratislava-Rača č. 4/2019 o zásadách rozpočtového hospodárenia mestskej časti Bratislava-Rača v znení smernice č.4/2020. V predmetnom rozpočtovom roku bolo vykonaných 9 rozpočtových opatrení, a to:

- 7 úprav rozpočtu na základe uznesení MZ
- 2 úpravy rozpočtu v kompetencii starostu mestskej časti Bratislava-Rača

Rozpočtové opatrenia sú uvedené tabuľke č. 1 NZÚ na str. 3/39

Po týchto úpravách rozpočtu bol výsledný rozpočet mestskej časti vyrovnaný, celkové príjmy dosiahli výšku **28 236 950,- €** a celkové výdavky dosiahli výšku **28 236 950,- €**.

Rozpočet 2024 po úprave

Príjmy celkom: **28 236 950,- €** Výdavky celkom: **28 236 950,- €** Rozdiel
celkom: **0**

Plnenie rozpočtu k 31.12.2024

Príjmy celkom: **26 553 394,67 €** Výdavky celkom: **24 157 320,33 €** Rozdiel celkom:
2 396 074,34€

Bilancia hospodárenia

1.1.1 Bežný rozpočet

údaje v €	Rozpočet 2024	Úprava rozpočtu	Skutočnosť 2024	plnenie %
Príjmy	19 148 966,-	22 437 098,-	21 973 728,24	97,93
Výdavky	18 018 793,-	21 838 285,-	19 849 998,57	90,90
Výsledok	1 130 173,-	598 813,-	2 123 729,67	

Plnenie rozpočtu bežných príjmov je uvedené v prehľadnej tabuľke jednotlivých skupín príjmov v porovnaní s minulými rokmi:

	r. 2019	r. 2020	r. 2021	r. 2022	r. 2023	r. 2024
Daň z príjmov						
fyzických osôb	4 148 514	4 201 253	4 620 868	5 102 553	5 717 852	5 910 085

Daň z nehnuteľností	2 013 247	2 541 835	2 646 264	2 666 617	2 731 541	3 642 091
Daň za špecifické. služby spolu	187 094	140 138	483 739	905 422	849 892	946 599
<i>z toho poplatok za odpad-podiel</i>	<i>154 652</i>	<i>152 869</i>	<i>163 229</i>	<i>160 507</i>	<i>165 042</i>	<i>205 556</i>
<i>z toho poplatok za rozvoj</i>	<i>156 771</i>	<i>814 039</i>	<i>190 447</i>	<i>620 086</i>	<i>557 521</i>	<i>611 760</i>
Daňové príjmy spolu	6 660 278	7 850 134	7 750 871	8 674 592	9 299 285	10 498 775
Nedaňové príjmy	1 792 931	1 477 587	1 751 810	2 220 884	2 957 643	3 016 921
Granty a transfery	3 035 307	4 076 621	4 300 397	5 222 026	8 241 134	8 458 032
Bežné príjmy spolu	13 389 144	13 404 342	13 803 078	16 117 502	20 498 062	21 973 728

Plnenie rozpočtu bežných príjmov v roku 2024 predstavovalo výšku 21 973 728,24,-€, čo v porovnaní s rokom 2023 predstavuje nárast o 1 475 666,24,-€. Daňové príjmy v porovnaní s predchádzajúcim rokom zaznamenali nárast o 1 199 490,-€. Výber poplatku za rozvoj za rok 2024 zaznamenal nárast a to o sumu 54 239,-€. Nedaňové príjmy v roku 2024 narástli o 59 278,-€.

Plnenie rozpočtu bežných výdavkov v roku 2024 predstavovalo výšku 19 849 999,-€, čo v porovnaní s rokom 2023 predstavuje nárast o 1 747 872,- €. Nárast výdavkov je v navýšení bežných výdavkov v programe Vzdelávanie - zabezpečenie prevádzky školských zariadení výrazne ovplyvňuje objem bežných výdavkov rozpočtu a jeho podiel na celkových výdavkoch bude aj naďalej stúpať. Každoročne sa zvyšujú aj výdavky na sociálnu pomoc (terénna sociálna práca). Nárast cien energií, materiálu a cena práce sa prejavili v programe Interné služby a správa budov. Výrazný nárast výdavkov je zaznamenaný v programe Administratíva, kde sa premietla nárast nárokov na mzdy, poštové a telekomunikačné služby, na potreby zabezpečujúce riadny chod mestskej časti a jej úradu.

Plnenie rozpočtu bežných výdavkov je uvedený v prehľadnej tabuľke jednotlivých programov v porovnaní s minulými rokmi:

PROGRAM	r.2019	r.2020	r.2021	r. 2022	r. 2023	r. 2024
Plánovanie, manažment a kontrola	226 798	218 988	237 537	262 354	271 985	308 930
Propagácia a marketing	145 604	48 550	69 326	123 367	143 107	89 564

Interné služby (Správa budov)	802 190	1 012 260	1 097 730	1 227 330	1 572 857	1 557 928
Služby občanom	188 291	330 407	375 515	449 606	442 641	323 390
Bezpečnosť	11 388	120 550	153 975	53 014	99 551	60 910
Odpadové hospodárstvo	71.269	67.448	68 051	66.314	73.983	68 608
Komunikácie	149 574	135 518	104 629	131 188	84 048	152 582
Vzdelávanie	5 903 541	6 540 497	7 130 597	8 336 904	10 457 055	12 611 932
Šport	72 364	61 580	47 520	60 504	72 462	94 960
Kultúra	214 993	62 234	85 729	102 992	108 987	111 840
Prostredie pre život	545 499	545 335	551 591	624 859	601 400	626 053
Bývanie	64 393	64 438	66 825	65 788	74 557	84 715
Sociálne služby	503 803	552 667	574 387	1 032 187	1 741 457	1 490 260
Administratíva	1 361 938	1 327 600	1 507 850	1 901 679	2 358 038	2 268 326
BEŽNÉ VÝDAVKY SPOLU	10 261 645	11 088 071	12 071 262	14 438 086	18 102 127	19 849 999

1.1.2 Kapitálový rozpočet

údaje v €	Rozpočet 2024	Úprava rozpočtu	Skutočnosť 2024	plnenie%
Príjmy	2 538 975,-	2 054 375,-	1 894 870,-	92,24
Výdavky	5 849 730,-	5 768 225,-	3 640 645,-	63,12

Výsledok **-3 310 755,-** **-3 713 850,-** **- 1 745 775,-**

Schodok kapitálového rozpočtu na rok 2024 po úpravách bol rozpočtovaný vo výške 3 713 850,- €, skutočne dosiahol hodnotu 1 745 775,-€, € pričom kapitálové príjmy dosiahli výšku 1 894 870,- € a výdavky 3 640 645,- €.

Plnenie rozpočtu kapitálových výdavkov v roku 2024 predstavovalo výšku **3 640 645,- €**, čo v porovnaní s rokom 2023 predstavuje pokles o 2 482 854,- €.

Skutočné plnenie kapitálových výdavkov za rok 2023 i za minulé roky je uvedené v prehľadnej tabuľke podľa jednotlivých programov

PROGRAM	r.2019	r.2020	r.2021	r.2022	r.2023	r.2024
Plánovanie, kontrola manažment a						
Kontrola	11 296	15 359	15 359		23 616	14 760
Propagácia marketing						

Interné služby (od r. 2020 Správa budov)	381 682	290 175	378 687	504 302	500 298	643 743
Služby občanom		3 409		7 214		
Bezpečnosť	4 650				15 642	47 242
Odpadové hospodárstvo						
Komunikácie	34 582	157 922	250 073	249 934	173 517	264 811
Vzdelávanie	900 956	390 566	982 439	4 731 698	4 875 830	2 381 622
Šport	739 219	250 008	189 432	53 658	53 658	132 591
Kultúra						
Prostredie pre život	88 183	92 537	141 710	529 340	521 473	142 427
Bývanie		17 444				3 449
Sociálne služby			94 875			4 781
Administratíva	10 716				13 124	5 219
KAPITÁLOVÉ						
VÝDAVKY SPOLU	2 159 989	1 216 821	2 037 216	6 076 146	6 123 499	3 640 645

1.1.3 Výsledok hospodárenia bežného roka mestskej časti Bratislava-Rača

Výsledok hospodárenia bol vyčíslený v súlade s platnou metodikou §2 písm. b) a c) a §10 ods. 3 písm. a) a b) Zákona č. 583/2004 Z.z o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z,n,p.

- výsledok bežného hospodárenia v rozp. roku 2024 tvorí prebytok vo výške **2 123 730,-€**
- výsledok kapitálového hospodárenia v rozp. roku 2024 tvorí schodok vo výške **- 1 745 775,-€**
- prebytok z bežného a kapitálového rozpočtu **-377 955,- €**

Výsledná suma hospodárenia bežného roka po vylúčení nepoužitých bežných a kapitálových príjmov: poplatok za rozvoj 513 612,88 €, nespotrebované bežné transfery na prenesené kompetencie v školstve 291 930,- €, prijaté finančné zábezpeky 33 535,88 €, nespotrebované dotácie na stravu 8 347,90 €, nespotrebované stravné - školstvo 140 461,88 €, účelové výruby 32 395,57 € predstavuje upravený výsledok bežného a kapitálového rozpočtu. – **831 475,12 €**.

Celkový výsledok hospodárenia (BR+KR+FO) vo výške 1 216 074,34 € po vylúčení nepoužitých bežných a kapitálových príjmov vo výške 1 209 429,58 € tvorí upravený výsledok celkového hospodárenia vo výške **6 644,76 €**, ktorý použije mestská časť na základe rozhodnutia miestneho zastupiteľstva.

Finančné vysporiadanie upraveného prebytku z bežného a kapitálového hospodárenia vo výške **377 954,46 €** sa upravuje o nevyčerpané prostriedky v celkovej sume 1 209 429,58 € na upravený schodok 831 475,12€.

Návrh pridelenia nevyčerpaných účelových finančných prostriedkov vo výške 1 209 429,58 € je nasledovný:

do Fondu rozvoja Rače

513 612,88 € (poplatok za rozvoj)

do rozpočtu 2025 ako príjmové finančné operácie na financovanie bežných a kapitálových výdavkov finančné prostriedky vo výške

695 816,70 €

upravený výsledok celkového hospodárenia, t.j. prebytok vo výške 6 644,76 € sa navrhuje vrátiť do FRR:

O použití prebytku rozpočtu rozhoduje MZ mestskej časti Bratislava-Rača podľa § 10 ods.3 pís.a) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Finančné operácie:

V zmysle §10 ods.6 Zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy „sú súčasťou rozpočtu obce aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov obce....“

Finančné operácie nie sú súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu obce. Podľa §15 ods. 2 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, zostatky peňažných fondov koncom roka neprepadajú a o ich použití rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

V roku 2024 mestská časť Bratislava-Rača čiastočne čerpala úver na výstavbu MŠ Kadnárová vo výške 1,5 mil. € (splatnosť 12/2033, úrok 3,60% p.a.), začiatok splácania 01/2024, výška mesačných splátok 12 500,-€.

Výdavkové finančné operácie

údaje v €	Rozpočet 2024	Úprava rozpočtu	Skutočnosť 2023	plnenie %
	553 276	630 440	666 676,74	105,75
Výsledok	553 276	630 440	666 676,74	

1.1.4 Rozpočet celkom (bežný + kapitálový + finančné operácie)

údaje v €	Rozpočet 2023	Úprava rozpočtu	Skutočnosť 2022	plnenie %
Príjmy	24 421 799	28 236 950	26 553 394,67	94,04
Výdavky	24 421 799	28 236 950	24 157 320,33	85,55
Výsledok	0	0	2 396 074,34	

1.1.5 Mimorozpočtové peňažné fondy (v €)

Stavy fondov za rok 2024	Počiat. stav	Tvorba	Čerpanie	Konečný stav
Rezervný fond	351 501,73	0	0	351 501,73
Fond rozvoja Rače	3 371 173,87	1 257 247,24	1 655 765,38	3 371 173,87
Fondy spolu RF+FRR	3 722 675,60	1 257 247,24	1 655 765,38	3 722 675,60
Sociálny fond	1 092 89	34 084,23	34 030,23	1 146,89

1.2 Bilancia aktív a pasív

Celková hodnota majetku v zmysle údajov účtovníctva a návrhu záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2024 predstavuje výšku **45 661 232,- €**. Medziročne hodnota majetku stúpla o **1 913 766,-€**

1.3 Bilancia záväzkov, stavu a vývoja dlhu

Uznesením č. **256/28/02/17/P zo dňa 28.02.2017** mestská časť prijala úver vo výške **1.900.000 €** za účelom financovania rekonštrukcie budov vo vlastníctve mestskej časti Bratislava-Rača resp. v správe od Hlavného mesta SR Bratislava, ktoré slúžia na verejno-prospešné účely, rekonštrukcie miestnych komunikácií v správe mestskej časti Bratislava-Rača a vybudovanie verejného športoviska v areáli ZŠ na Tbiliskej ul. so splatnosťou 10 rokov od Všeobecnej úverovej banky, a.s. bez akýchkoľvek zabezpečovacích podmienok s úrokovou sadzbou 0,36% p.a.. Úver sa spláca v pravidelných mesačných splátkach vo výške 17.273 €, **zostatok úveru k 31.12.2024 bol vo výške 449 068,- €.**

Uznesením č. **269/14/07/20/P zo dňa 14.07. 2020** Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Rača schválilo prijatie úveru vo výške **3 500 000,-€** od Slovenskej sporiteľne a.s. na financovanie rekonštrukcie ZŠ Plickova. Úver bol prvýkrát čerpaný 09.09.2021 a dočerpaný v r. 2022. Úver sa spláca od 4.Q 2022, v pravidelných štvrtročných splátkach vo výške 43 750,-€, **zostatok úveru k 31.12.2024 bol vo výške 3 062 500,- €.**

Uznesením č. **62/14/02/23/P zo dňa 14.02.2023** mestská časť schválila prijatie úveru vo výške **1.500.000 €** od Slovenskej sporiteľne a.s. na financovanie výstavby MŠ Kadnárová a iných kapitálových výdavkov so splatnosťou 10 rokov, fixná úroková sadzba 3,60% p.a. Úver bol v roku 2023 dočerpaný. Splácať sa začal v r. 2024 v mesačných splátkach 12 500,-€, **zostatok úveru k 31.12.2024 bol vo výške 1 350 000,-€.**

Celková suma dlhu je vo výške 23,72% a suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekračuje 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka, je konštatované dodržanie ust. §17 ods. 6 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v tom, že celková suma dlhu obce neprekračuje 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Mestská časť Bratislava-Rača v roku 2024 neposkytla záruky žiadnym fyzickým ani právnickým osobám.

1.4 Údaje o hospodárení rozpočtových organizácií

Mestská časť Bratislava-Rača v roku 2024 mala vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti jedenásť rozpočtových organizácií (ZŠ Tbiliská ul., ZŠ s MŠ Hubeného ul., ZŠ Plickova, MŠ ul. Barónka, MŠ Cyprichova ul., MŠ Gelnická ul., MŠ Plickova ul., MŠ Kadnárová, MŠ ul. Pri Šajbách, MŠ Tbiliská ul., MŠ Novohorská ul.). Podrobné údaje o rozpočte a hospodárení základných a materských škôl sú súčasťou návrhu záverečného účtu za rok 2024, každá rozpočtová organizácia hospodárila na základe vlastného rozpočtu. Hospodárenie rozpočtových organizácií s finančnými prostriedkami zasielanými transfermi je uvedené v Návrhu záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2024 v časti 3. V roku 2024 bol normatív na žiaka 2.513,57 eur, čo bolo o 159,07 eur viac na každého žiaka oproti predchádzajúcemu roku Mestská časť Bratislava-Rača nemá vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti príspevkové organizácie.

1.5 Prehľad o poskytnutých dotáciách v zmysle VZN mestskej časti Bratislava-Rača č. 10/2020

Prehľad o poskytnutých dotáciách je uvedený v tab. č. 39 na str. 36 Návrhu záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2023. Mestská časť poskytla **54 dotácií v celkovej hodnote 110 030,- €.**

1.6 Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Mestská časť Bratislava-Rača podnikateľskú činnosť nevykonáva.

1.7 Media Rača, spol. s r.o.

Media Rača, spol. s r.o., IČO: 35895586, so sídlom Kubačova 21, 831 06 Bratislava je právnická osoba založená mestskou časťou Bratislava-Rača hospodáriaca ako podnikateľský subjekt. Zdrojom príjmov spoločnosti Media Rača, spol.s r.o. sú prostriedky z rozpočtu mestskej časti Bratislava – Rača výhradne používané na zabezpečenie dohodnutých činností podľa Zmluvy č. 91/2012 o spolupráci pri zabezpečovaní mediálnych služieb (11 x Račiansky výber - výroba, tlač, distribúcia) a príjmy pochádzajúce z vlastnej podnikateľskej činnosti. Výsledok hospodárenia po zdanení predstavuje za rok 2024 predstavuje **zisk vo výške 9 23,69,-€.**

1.8 Hodnotenie programov rozpočtu

V súlade so Zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy bol rozpočet mestskej časti Bratislava-Rača na rok 2024 zostavený v programovej štruktúre, výdavky rozpočtu boli alokované do príslušných programov, ktoré sa vnútorne členili na podprogramy, prvky a projekty. Každý program, ktorý predstavuje súhrn aktivít (prác, dodávok a činností) má definovaný svoj zámer a cieľ, pričom zámer vyjadruje očakávaný pozitívny dôsledok dlhodobého plnenia príslušných cieľov a cieľ sa monitoruje a hodnotí merateľným ukazovateľom. Hodnotenie programov v návrhu záverečného účtu je na úrovni slovného uvedenia plnenia alebo neplnenia jednotlivých programov mestskej časti Bratislava-Rača, vrátane jeho prvkov a projektov.

Aplikácii programového rozpočtovania a spracovania podrobného programového rozpočtu sa venuje náležitá pozornosť. Je možné konštatovať, že sú programy a v rámci nich zámery a ciele, ktoré sa plnia úspešne.

Je tak možné konštatovať pozitívny vývoj hodnotenia plnenia programového rozpočtu.

ZÁVER

Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2024 je spracovaný v súlade s príslušnými ust. §16 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a obsahuje všetky predpísané náležitosti v zmysle ust. §16 ods. 5 citovaného zákona.

Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2024 bol v zmysle §9 ods. 2 Zákona o obecnom zriadení a ust. §16 ods. 9 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy zverejnený najmenej na 15 dní spôsobom v obci obvyklým (na webovom sídle a úradnej tabuli).

Účtovná závierka k 31.12.2024 a hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača boli v súlade s ust. §9 ods. 4 Zákona č.369/1990 Zb.o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a ust. §16 ods. 3 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy overené audítorom.

V súlade s ust. §16 ods. 10 písm. a) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov

odporúčam miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Rača

schváliť celoročné hospodárenie za rok 2024 bez výhrad.

Ing. Ingrid Vanerková, v.r.

Bratislava-Rača, 6.júna 2025

miestna kontrolórka MČ Bratislava-Rača

SPRÁVA NEZAVISLÉHO AUDÍTORA

o overovaní riadnej účtovnej závierky k 31.12.2024

MÁJ 2025

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán a miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Rača

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor audítora

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky Mestskej časti Bratislava-Rača (ďalej „**Mestská časť**“), ktorá obsahuje súvahu k **31. decembru 2024**, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie **Mestskej časti k 31. decembru 2024** a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Zdôraznenie skutočností

K textovej časti Poznámok Čl. IX Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu uvádzame doplňujúce informácie o rozpočte súvisiace s výškou dlhu Mestskej časti. Výška dlhu z návratných zdrojov financovania k 31.12.2024 bola na úrovni necelých 26 % (podiel nesplatených návratných zdrojov k bežným príjmom Mestskej časti bez rozpočtových organizácií) a splátky istín k upraveným bežným príjmom boli na úrovni 5 %.

Základ pre názor audítora

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od **Mestskej časti** sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu - starostu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti **Mestskej časti** nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností **Mestskej časti** podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audátorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol **Mestskej časti**.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť **Mestskej časti** nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať svoj názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Mestská časť zostavuje výročnú správu ku konsolidovanej účtovnej závierke.

Správa z overenia dodržiavania povinností Mestskej časti podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mestská časť Bratislava - Rača konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom v účtovnej závierke. Nebolo zistené nedodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania a pomer dlhu návratných zdrojov financovania k bežným príjmom predchádzajúceho obdobia je pod požadovanou hodnotou. Stav záväzkov po lehote splatnosti neprekračuje povolenú hranicu k bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka.

Bratislava 20.5.2025

Audítorská spoločnosť
EKORDA, s. r. o.

licencia SKAU 000143



Zodpovedný audítor

JUDr. Ing. Daša Koraušová, LL.M., MBA

licencia SKAU č. 000529

